

# MARKING NOTES REMARQUES POUR LA NOTATION NOTAS PARA LA CORRECCIÓN

November / novembre / noviembre 2012

**CHINESE / CHINOIS / CHINO A1** 

Standard Level Niveau Moyen Nivel Medio

Paper / Épreuve / Prueba 2

These marking notes are **confidential** and for the exclusive use of examiners in this examination session.

They are the property of the International Baccalaureate and must **not** be reproduced or distributed to any other person without the authorization of the IB Assessment Centre.

# 散文

#### 1.

- 4-5 滿意和較好的答案應: 能通過具體作品分析,舉例説明散文創作中作者立意和 選材的特點,藝術構思中小與大的關係,作者在作品中通過怎樣的文學手法體現出這一關係。
- 6-7 很好和優秀的答案還應:能通過具體、多樣化例子的深入分析,準確說明散文 創作中作者選材、立意同主題表現之間的關係;討論散文寫作中隱喻、象徵、留白等手法的 範例及意義。

## 2.

- 4-5 滿意和較好的答案應: 能通過具體例子分析,指出不同作品結尾"恍然大悟" 所產生的文學效果和在主題表達上的意義;討論作者使用這一手法在散文創作中的普遍意義。
- 6-7 很好和優秀的答案還應: 能通過多樣化作品的精讀和分析,對作家使用這一手法的具體方式有深入討論; 在對不同作品的文學效果有所鑑賞後,能對這種散文表現方式與作品主題表現的關係有深入理解; 能從作者和讀者兩方面討論該問題。

# 诗歌

#### 3.

- 4-5 滿意和較好的答案應:能通過對不同詩歌作品的鑑賞,理解詩歌在本質上離不開反叛和創新以及對自由和解放的追求;討論應能涉及詩歌的內容和形式兩方面內容。
- 6-7 很好和優秀的答案還應: 用具體例子解析詩人對自由解放意識的表達; 説明這種表達往往體現在詩歌的內容和形式兩方面; 説明追求自由和解放是古今往來優秀詩人共有的特徵。

- 4-5 滿意和較好的答案應:通過具體的詩歌範例,説明詩歌語言較其它文體語言的本質不同;能舉例説明詩歌是如何進行思想和語言的創新的。
- 6-7 很好和優秀的答案還應:通過對具體作品的精致分析,説明詩歌如何通過意象、 象徵、比喻、時空重組等手法,讓作家的思想和語言推陳出新,富有創造力;能從詩歌語言 上進行深入分析,達到對詩歌的本質有深入理解。

## 戏剧

#### 5.

- 4-5 滿意和較好的答案應:能通過適當作品中的例子, 説明不同戲劇結尾的處理是整個戲劇結構的重要一環: 能指出結尾處理和作家創作意圖的聯係。
- 6-7 很好和優秀的答案還應:通過分析具體的戲劇作品,能從内容和形式兩方面詳細説明劇本結尾的處理和作者創作意圖的關係;明確它是劇作家在有限戲劇舞臺和演出時間裏為製造戲劇效果所用的手法。

## **6.**

- 4-5 滿意和較好的答案應: 能舉例説明不同作品中舞臺燈光、布景和音響使用的具體體現,作爲舞臺手段它們和呈現作品主題的關係如何; 指出這些舞臺手段在營造戲劇效果上的表意功能都有哪些?
- 6-7 很好和優秀的答案還應:在達到以上要求之外,能將分析引向深入,對舞臺燈 光、布景和音響在作品中的結構功能有所討論,對它們如何在營造戲劇衝突方面有精致的品 評,並能把分析與戲劇藝術的特點相結合。

#### 长篇小说

#### 7.

- 4-5 滿意和較好的答案應:以具體作品爲例,指出小説人物內心獨白的幾種體現並分析其特點;了解內心獨白在作家實現作品意圖上起到的作用。
- 6-7 很好和優秀的答案還應;應更深入分析內心獨白的不同類型;討論它在表現人物性格及整個作品立意方面所起到的作用;了解呈現內心獨白而使用的語言特點;使用內心獨白在人物刻畫上的長處及局限。

- 4-5 滿意和較好的答案應:能以具體作品為例,指出不同作家對主人公夢或夢想描寫的不同表現及所帶來的效果;了解作家有關主人公夢或夢想的描寫是爲了更好地實現其作品意圖的一種手段。
- 6-7 很好和優秀的答案還應:能深入分析不同作家對主人公夢或夢想的描寫及產生的不同文學效果;了解它同心理描寫和作家敍事角度的關係,它的長處及局限;能從有關主人公夢或夢想描寫的角度對作品和人物形象進行品評。

# 中短篇小说集

# 9.

- 4-5 滿意和較好的答案應:能舉出環境設置在不同小説作品中的具體例子;了解環境 設置如何幫助讀者理解故事和人物形象;了解環境設置在實現作品意圖上的作用。
- 6-7 很好和優秀的答案還應:能深入分析環境設置在不同作品中的不同功能;能通過對作者環境設置的分析深入了解作品和人物的內涵;能從環境設置的角度解讀作品的主題思想和風格特色;能了解環境設置的表意功能。

- 4-5 滿意和較好的答案應:能從不同作品中舉出有關人物落魄和失意描寫的範例,並 能由此討論到作品的主題思想,能夠討論作家的這些描寫在讀者理解作品時所起到的作用。
- 6-7 很好和優秀的答案還應:更深入評析作品中有關人物落魄和失意描寫的細節,深入討論其在呈現作品主題方面所起的作用,並能在有關描寫中找到作者獨特的風格、思想和文體特點。

# 综合题

#### 11.

- 4-5 滿意和較好的答案應:能結合具體作品,指出作家或筆下人物從旅行跋中獲得生 命靈感的例子: 能夠説明作品的思想内容和語言風格同現實生活的多樣關係。
- 6-7 很好和優秀的答案還應: 能通過對作品的深入分析,詳細説明作家或筆下人物的旅行跋涉在他們生命中的作用; 能廣泛和抽象地理解旅行和跋涉的意義,並能用具體例子説明作家使用了什麽文學方法體現这一意義。

#### **12.**

- 4-5 滿意和較好的答案應:能通過具體作品的分析,指出幽默在不同作品中的表現及各自特點,了解幽默在幫助讀者理解作品意圖上的作用。
- 6-7 很好和優秀的答案還應: 能通過具體、多樣的作品分析, 了解幽默的不同風格和起到的不同效果; 理解幽默和作家個性和寫作風格的關係; 能説明文學幽默在多大程度上幫助作者傳達主題, 傳情達意?

## 13.

- 4–5 滿意和較好的答案應: 能通過具體作品的分析, 指出作家不同情節設置所帶有有的特點以及產生的不同效果, 了解情節設置和作家實現自己創作意圖的聯係。
- 6-7 很好和優秀的答案還應:能通過具體作品分析,説明情節設置不但是作家體現主題、刻畫人物的敍述"渠道",其本身也是作品内容重要的一部分;能説明作家的情節設置能體現其寫作風格;能討論不同作品中不同的情節設置所帶出的文學效果。

- 4-5 滿意和較好的答案應:能指出不同作品中作家進行文學扭曲和變形的例子,分析 其在表現作品主題和進行人物刻畫方面的作用;能分析和比較不同作品中文學扭曲和變形的 方式,以及產生的不同的文學效果。
- 6-7 很好和優秀的答案還應:能深入分析扭曲和變形在不同作品中的具體體現,了解其在主題表達上的形式功能;能將文學扭曲和變形置於如何表現生活本質的層面加以討論,並能深入分析作者在使用中呈現的不同風格和方式。